










# SEÑALES Y SÍNTOMAS

## Cuales son los síntomas?

Muchas enfermedades digestivas comunes tienen síntomas similares, y tener síntomas no siempre quiere decir que existe una condición seria. Sin embargo, dolor o incomodidad constante, síntomas que ocurren frecuentemente o la presencia de múltiples síntomas deben ser examinados por un médico.

-  Cambio en tus costumbres de baño, incluyendo diarrea por más de 3 días o estreñimiento por más de 2 semanas
-  Cambio en el color o la forma de tu deposición
-  Sangrado del recto, sangre en la deposición o en la taza del baño después de haberlo usado
-  Dolor o calambres en el estómago, incluyendo dolor continuo, o sensación de necesidad urgente de ir al baño
-  Fatiga o debilidad
-  Pérdida de peso sin explicación
-  Anemia
-  Sensación de llenura o gases
-  Ningún síntoma en absoluto

Actualmente **6** de cada **10** pacientes en todo el país reciben un diagnóstico de enfermedad avanzada. En su mayoría porque han tardado en hacerse el examen.

**El cáncer de colon afecta a hombres y mujeres por igual.**



GET YOUR  
**REAR**  
IN GEAR®



Get Your Rear in Gear® (Ponte en Acción), Tour de Tush® (El Tour del Trasero), y Caboose Cup™ (Torneo del Trasero), son los eventos bandera de recaudación de fondos de la Coalición para el Cáncer de Colon. Estos se llevan a cabo en casi 40 ciudades anualmente y los fondos recolectados permanecen en las comunidades donde son donados para fomentar programas de apoyo para pacientes, generación de conciencia, y promoción de exámenes.

Encuentra un evento cerca de ti visitando  
[coloncancercoalition.org/events](https://coloncancercoalition.org/events)

Para más información sobre el cáncer de colon,  
visita [colocancercoalition.org](https://colocancercoalition.org)

Ayúdanos a generar conciencia dándonos  
Like, compartiéndonos, y siguiéndonos.



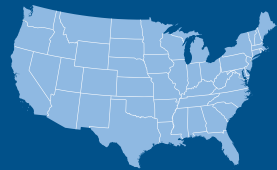
Get Your Rear in Gear® and Tour de Tush® are registered trademarks of the Colon Cancer Coalition. Caboose Cup™ is a trademark of the Colon Cancer Coalition 2023.

# CÁNCER DE COLON: INFORMACIÓN Y SÍNTOMAS



# QUÉ ES CÁNCER DEL COLON?

El cáncer de colon es una de las variedades más comunes de cáncer. Para aquellos que han sido diagnosticados con esta condición, y aquellos que estén tratando de prevenirla, es importante entenderla.



Es la **2a mayor causa** de mortalidad en los Estados Unidos.

La mayoría de casos de cáncer de colon ocurren en adultos mayores de 50 años, pero más y más casos se están presentando en adultos más jóvenes, y el cáncer en jóvenes por lo general se detecta en una etapa más avanzada.

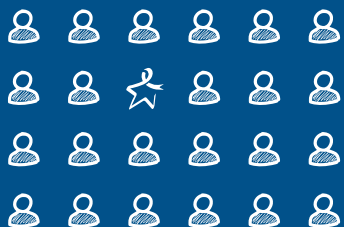
## Cáncer de Colon y Cáncer Colorrectal

El cáncer de colon comienza en el colon, o intestino grueso. El colon es responsable de remover líquidos y nutrientes de la comida que ingieres, y también de empujar el resto del desperdicio hacia el recto, donde puede ser expulsado del cuerpo.

El cáncer colorrectal incluye cánceres en el colon, pero también cánceres que se originan en el recto, la última porción del sistema digestivo, donde las heces se expulsan por el ano.

En estos materiales los términos cáncer de colon y cáncer colorrectal se utilizan intercambiamente.

**1** de cada **24** personas sufren de cáncer de colon.



# RESPUESTAS A TUS PREGUNTAS

## Cómo comienza el cáncer de colon?

La mayoría de casos comienzan como pólipos benignos, o granos sobre el forro del colon. A menudo los pólipos no producen síntomas y muchos se convierten en cancerosos con el tiempo.

La mejor manera de detectar pólipos es a través de una colonoscopia. Cuando un médico encuentra un pólipo durante una colonoscopia, este es extirpado y enviado a un laboratorio para ser examinado.

Algunas enfermedades hereditarias existen en las cuales el cáncer se hace presente sin pólipos. Asegúrate de investigar la historia médica y de cáncer de tu familia.

Los **Afroamericanos** y los **Hispanos** están más predispuestos a ser diagnosticados con cáncer colorrectal en etapas avanzadas.

## Quién sufre de cáncer de colon?



El cáncer de colon afecta a hombres y mujeres por igual, y a todas las edades y nacionalidades. Sin embargo, hay algunos factores de riesgo de tener esta enfermedad. Estos incluyen:

- Edad. El riesgo de desarrollar pólipos y cáncer aumenta con el incremento de edad, especialmente después de los 50.
- Historia familiar de pólipos o cáncer de colon
- Obesidad
- Fumar
- Dieta alta en grasas, o baja en fibra
- Consumo moderado o alto de alcohol
- Dieta alta en carnes rojas o procesadas

## Cuándo deben empezar los exámenes?



Personas con riesgo promedio y sin historia familiar deben empezar a hacerse exámenes a la edad de 45. Tener una historia familiar de pólipos o cáncer colorrectal significa que los exámenes deben empezar 10 años antes de la edad a la cual el familiar fue diagnosticado o cuando se le encontró un pólipo.

Cada paciente es diferente. Por favor habla con tus médicos acerca de tu historial de salud para determinar cuándo deben empezar los exámenes de colon de cáncer para ti.

**9 de cada 10** pacientes sobrevivirán 5 años o más cuando el cáncer de colon es detectado (localizado) en etapas tempranas. Pero sólo **1 de cada 10** llega a los 5 años cuando la enfermedad se detecta en etapas avanzadas.

## Se puede prevenir el cáncer de colon?

Habla con tu médico de cabecera acerca de maneras de mejorar tu dieta y estilo de vida para prevenir el cáncer de colon y acerca de cuando programar tus exámenes preventivos. Los pólipos pre-cancerosos pueden ser extirpados antes de que se conviertan en cáncer, previniendo así la enfermedad.

Otras medidas preventivas:

- Conoce la historia de cáncer en tu familia
- Acostumbra una dieta alta en fibra
- Haz ejercicio
- Conoce tu cuerpo y no ignores ningún síntoma
- Mantén al día tus exámenes para cáncer de colon.

## Pero no tengo síntomas, así que no necesito hacerme un examen.

La mayoría de pacientes con cáncer de colon reportan no haber tenido ningún síntoma antes de su diagnóstico. No esperes a que haya síntomas para hacerte el examen si tienes 45 años o más, o si tienes historial de cáncer en tu familia. Además de la colonoscopia, hay otros exámenes no invasivos y de bajo costo que se pueden hacer. Habla con tu médico acerca de la mejor opción para ti.

Actualmente **1** de cada **5** personas son diagnosticadas a edades **menores de 54**.